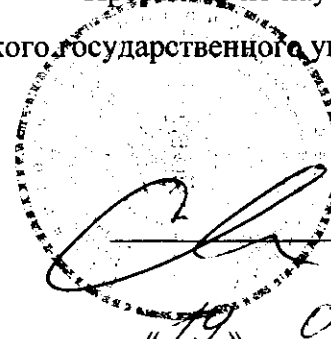


УТВЕРЖДАЮ

Проректор по научной работе
Санкт-Петербургского государственного университета

С.П. Туник



«19» 01 2016 г.

Отзыв

ведущей организации федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет» о диссертации Анохиной Анны Валентиновны «Поэтика факта в прозе Р. Мерля о современности», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (западноевропейская литература)

Актуальность диссертационного исследования

Проблема соотношения факта и вымысла приобретает в последнее время важное значение в связи с обращением современной литературы к нехудожественным формам повествования – авто- и био-вымыслу, дневнику, мемуарам. «Выбросьте реальность в окно, и она войдет через дверь» — название этой статьи о современной французской литературе, опубликованной в газете *Le Monde* 20 января 2012 года как нельзя лучше определяет основную ее тенденцию. Интерес представляет как военная тематика - повествования о Первой и Второй мировой войне в последние годы пользуются одинаковой популярностью, как у читателей, так и у писателей, - так и обращение к современности – реальное происшествие или преступление становятся основанием для анализа острых проблем современности. К военной тематике обращаются не только Клод Симон, сам принимавший участие в участие в *drôle de guerre* («Дорога Фландрии» *La Route des Flandres*, 1960; «Георгики» *Les Géorgiques*, 1981; «Ботанический сад» *Le Jardin*

des plantes, 1997), или пережившая войну Режи́н Дефорж (Deforges) (1935-2014) в своем «Цикле о голубом велосипеде» (1981 – 2007), но и представители нового поколения писателей, родившихся после Освобождения, в творчестве которых военная тема столь явно представлена, что, по словам Д.Виара, можно говорить о «волне 1997» во французской литературе: «1941» (*1941*) (1997) Марка Ламброна (Lambron) (род. 1957), «Рота призраков» (*La Compagnie des spectres*) (1997) Лиди Салвейр (Salvayre) (род. 1948), «Богоматерь Теней» (*Notre-Dame des Ombres*) (1997) Франсуа Тибо (Thibaux) (род. 1949), «Я учу немецкий» (*J'apprends l'allemand*) (1998) Дени Лашо (Lachaud) (род. 1964), «Клиентка» (*La Cliente*) (1998) Пьера Ассулина (Assouline) (род. 1953). Таким образом, интерес к Истории (*Histoire avec une grande hache* - истории с большой буквы или с большим топором, как обыграл это в свойственной ему манере Ж. Перек в своем «W, или Воспоминании детства», 1975), представленной не только Первой или Второй мировой войнами, но и позаимствованной из, на первый взгляд, мелких и незначимых происшествий, формирующих картину современного мира - одна из магистральных тенденция французской прозы последних десятилетий.

Не случайно этой теме посвящено несколько глав наиболее авторитетного исследования современной французской литературы Д.Виара и Б.Версье (D.Viart, B.Vercier *La littérature française au présent*, Paris, 2008), которое, кстати сказать, к сожалению, не упоминается и не используется в работе. «Приблизиться к реальности» и «Писать об истории» - так названы две из четырех глав обзора современной французской литературы *Nouvelles formes du récit* (Paris, 2013), также обойденного вниманием в диссертации.

В 2014 г. французский писатель П.Модиано, который на протяжении нескольких десятилетий настойчиво обращался к периоду оккупации в своих романах, был удостоен нобелевской премии «за искусство памяти, благодаря которому он описал самые непостижимые человеческие судьбы и раскрыл жизненный мир оккупации», что говорит о важности этой темы для современности

Еще большая популярность выпала на долю автовымысла (autofiction): неологизм, предложенный французским писателем и литературным критиком Сержем Дубровски (Doubrovsky) (род.1928) в 1977г. оказался крайне востребованным жанром в литературе конца XX - начала XXI вв. К сожалению, ни сам термин, ни богатая исследовательская литература об этом новом – старом жанре (Дубровски называет пионером автовымысла С.Колетт) не используются в диссертации, несмотря на то, что Анохина А.В. неоднократно подчеркивает автобиографическую основу таких произведений Р.Мерля, как «Последнее лето в Примроле» (1942) и «Уик-энд на берегу океана» (1949).

Наконец, в творчестве Р.Мерля представлена и еще одна важная тенденция современной французской прозы – биовымысел или романизированная биография. И хотя нынешние авторы обращаются, прежде всего, к творческим личностям - «Жорж де ла Тур» (*Georges de La Tour*) (1991) Паскаля Киньяра (Quignard) (род. 1948); «Равель» *Ravel*, 2006 Жана Эшноза (Echenoz) (род.1947) - образ Рудольфа Ланга у Мерля, прототипом которого был Хесс, строится по тем же принципам, что и у его молодых соотечественников.

Таким образом, актуальность выбранной темы не оставляет сомнений: Р.Мерль предстает как предтеча многих современных тенденций французской литературы.

Теоретическая значимость исследования

Несмотря на то, что проблема соотношения документального и художественного не нова, учитывая современные тенденции она требует дальнейшего изучения и осмысления. Анохина А.В. в первой главе работы - «Теоретические аспекты изучения проблемы соотношения факта и вымысла в литературе» - полно и глубоко освещает основные литературоведческие концепции, представленные как в отечественной, так и в зарубежной филологии. Выбор авторов масштабен и широк, однако вызывает сожаление малое внимание, уделенной французской критической литературе – доминируют отечественные и англоязычные источники. Однако сделанный обзор весьма основателен, он выполнен на высоком научном уровне и свидетельствует о несомненной способности диссертанта к обобщению, критическому анализу, выделению главного. Первая глава закладывает основательную базу для собственных теоретических выводов Анохиной А.В., касающихся соотношению реального и художественного, специфики изображения истории через ее восприятие участниками событий в романах Мерля, использования подлинных фактов как средства обновления художественной формы.

Практическая значимость

Практическая значимость работы заключается не только в том, что ее результаты могут быть использованы в дальнейшем изучении «творческого наследия Р. Мерля, исследовании проблемы синтеза факта и вымысла во французской и мировой литературе, а также при разработке курсов лекций и семинаров по истории зарубежной литературы XX века», как пишет сам диссертант, но и в том, что проведенный в диссертации анализ и сделанные выводы помогут лучше и глубже понять современные тенденции французской литературы, восстановить связь времен, показать преемственность и закономерность не только в развитии определенных тем, но и в использовании художественных средств и форм. К тому же, несмотря на то, что термин автовымысла в настоящее время широко применяется при анализе произведений, появившихся до рождения самого термина, произведения Р.Мерля еще не попали в корпус автофикциональных текстов. Новый

подход не только позволит взглянуть под другим углом на творчество писателя, но и расширит рамки самого понятия.

Выводы автора диссертации

Сформулированные в «Заключении» выводы логично вытекают из глубокого и разностороннего исследования. Их обоснованность подкреплена детальным и тонким анализом проблематики и поэтики романов Р.Мерля, посвященных освещению современной истории. Особенно хотелось бы отметить изучение специфики пространственно-временных отношений в романах, обращение к традиции исторического романа и романа воспитания, внимательное изучение документальных источников, выделение роли символики, использования кинематографических приемов и характерных черт репортажа.

Помещение Мерля в круг писателей, обращавшихся к той же теме и использовавших сходные приемы дает возможность говорить об определенных тенденциях в литературном процессе середины XX века. Однако вновь приходится констатировать, что исследователь уделяет больше внимания американской литературе, в частности, новому журнализму, что, с одной стороны, является абсолютно справедливым, но с другой, отрывает Р.Мерля от национальных корней. Из французских писателей упомянуты только более ранние, писавшие о Первой мировой войне Барбюс, Дюамель, Доржелес (кстати, почему-то оказывается обойденным Селин, опиравшийся так же, как и Мерль на свой собственный опыт в изображении событий современности не только в «Путешествии»). Можно было бы хотя бы кратко обратиться к творчеству французских писателей, известных как литературное движение «группа гусаров», сформировавшаяся вокруг Рожера Нимье (Nimier, 1925-1962) после публикации его романа «Голубой гусар» (*Le Hussard bleu*. 1950).

При анализе романов Р.Мерля А.В.Анохина обращается не только к художественной, но и к исторической литературе, уделяя внимание источникам, что является одной из сильных сторон работы и позволяет сделать вывод о точности в изложении исторических фактов как об одной из поэтологических категорий романного творчества писателя.

Положения, выносимые на защиту находят непосредственное обоснование в диссертации. Так, первое положение о том, что «проза Р. Мерля о современности составляет единство, обусловленное спецификой художественной образности» последовательно доказывается на протяжении всей работы. Анализируя очередной роман, автор диссертации связывает его с предыдущими произведениями, развивая и уточняя те

положения и предположения, которые уже были высказаны. Хронологическое построение работы позволяет утверждать, что соотношение между фактом и вымыслом в прозе Мерля о современности претерпевает изменения, что приводит к изменению самой формы повествования. Если в первых романах, основанных на автобиографическом материале, доминировала фикциональность, то в последних усиливается роль документа и документального письма. Интересный и глубокий анализ системы персонажей всех изучаемых романов позволяет сделать вывод об особенностях системы персонажей в прозе Мерля и о той роли, которую она играет в его поэтике. Специфической чертой является и тот факт, что исторические события изображаются изнутри, через восприятие персонажей, что ведет к преимущественному использованию повествования от первого лица и способствует раскрытию психологии героев. Вывод о том, что обращение к факту способствует обновлению формы является очень важным и продуктивным. Его можно развить в дальнейшем, обратившись к изучению того, как эта новая форма разовьется в творчестве французских писателей следующих десятилетий.

Значимыми для науки являются следующие результаты:

1. В связи с популярностью в последние годы военной тематики изучение романов Р.Мерля, посвященных теме Второй мировой войны, дает основание утверждать, с одной стороны, преемственность, а с другой – обновление в изображении событий военного времени.
2. Изображение событий современности в творчестве Р.Мерля ведет к обновлению жанра исторического романа.
3. Обращение к изучению исторического цикла Р.Мерля, посвященного современности, не только обогащает представления об этом писателе и его эпохе, но и позволяет увидеть те тенденции, которые окажутся востребованными позднее.
4. Само изучение соотношения документального и фикционального представляет несомненную научную значимость, позволяя лучше и глубже понять закономерности в развитии современного романа.
5. Выявление характерных и типологических черт творчества Р.Мерля осуществляется благодаря компаративистике, сопоставлению с произведениями других авторов на сходную тематику, с историческим документом, публицистикой, кинематографом.

Диссертация Анохиной А.В. является самостоятельной, законченной квалификационной научной работой и полностью соответствует критериям,

установленным постановлением Правительством Российской Федерации от 24 сентября 2013 года, № 842 (пп. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о порядке присуждения ученой степени»), а ее автор без сомнения заслуживает присуждения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальности **10.01.03 – литература народов стран зарубежья (западноевропейская литература)**

Отзыв составлен профессором кафедры истории зарубежных литератур федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет», доктором филологических наук Алташиной Вероникой Дмитриевной.

Отзыв обсужден и утвержден на заседании кафедры истории зарубежных литератур от 13/01/ 2016г., протокол № 1

Заведующий кафедрой
истории зарубежных литератур
федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный университет»

Доктор филологических наук, профессор

Л.Н. Полубоярникова

Полубояринова

Лариса Николаевна

Декан

Л.А. Вербицкая

Л.А. Вербицкая

Сведения о ведущей организации:

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет»

Россия, 199 034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 7/9.

Тел. +7 (812) 328-08-42, e-mail: s.bogdanov@spbu.ru. Сайт: <http://phil.spbu.ru/>

Кафедра истории зарубежных литератур СПбГУ, тел. +7 (812) 328-08-42, e-mail:

<kafizl@hotmail.com

УДОСТОВЕРЯЮ
ЗАМЕСТИТЕЛЬ НАЧАЛЬНИКА УПРАВЛЕНИЯ КАДРОВ
ГЛАВНОГО УПРАВЛЕНИЯ ПО ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ
С ПЕРСОНАЛОМ СПбГУ

« 18 » января 2016 г.

